



MINISTÈRE
DE L'ALIMENTATION
DE L'AGRICULTURE
ET DE LA PÊCHE

CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français
EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL
(R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)

1 Numéro du certificat : (certificate number)		F R A 2 0 1 2 C S P 0 0 0 3 2 9 code pays année départe- n°ordre unique iso alpha 4 ment/PTOM			
Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)					
Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)					
Adresse : (address)					
Contact (tél, fax, mél) : (contact:tel,fax,email)		Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75		Cachet (tampon) : (seal/stamp)	
2 Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel					
FRA		CONCARNEAU		CC 791 294	
Indicatif d'appel : FGRS (IRCS)- (International call sign)		Eaux Internationales & ZEE ANGOLA N°0149 110 265 VEU éch. 31/12/2012 ZEE CAP VERT N°40 UE 2012 éch. 31/12/2012		N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued) 9017862	
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)				N° inmarsat, fax, tél, adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 816 820 viaeuros@viaeuros.oceanpost.net	
3 Description du/des produits (description of products)					
THON TROPICAL CONGELE					
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)					
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed - kg)
YFT	03034212	FAO 34	du 01/09 au 17/10/2012		30775
SKJ	03034311	FAO 34	du 01/09 au 17/10/2012		201205
BET	03034411	FAO 34	du 01/09 au 17/10/2012		88110
4 Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)					
ICCAT Number : FRA00073 + VMS + LIVRE DE BORD					
5 Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email) (name of the master of fishing vessel - if different, mention the name, quality, address, tel, fax, email)		J.M.JANNEZ p/o P.MADEC Achats thon		signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative	
6 déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)		Cachet (tampon) : 			
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)		Date de transbordement : (date of transshipment)		zone de transbordement : (transshipment area)	
Date de déclaration : (date of declaration)		signature du capitaine du navire donneur : (signature of the master of the giving vessel)		position de transbordement : (position of transshipment)	
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)		Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)		Indicatif d'appel : (international radio call sign)	
Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)		Pavillon (flag):		N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)	

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transshipment authorization within a port area)	
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transshipment)	
Adresse : (address)	signature de l'autorité : (signature of the authority)
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)	cachet (tampon): seal/stamp
(nom/locode)	transbordement :
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies)	
SAUPIQUET S.A.	
N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5	
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises	
ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : ☐ aucun numéro attribué	
attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche	
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :	
individuelle	
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)	
SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX Etablissement de CONCARNEAU : 39, quai Camot / 29900	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)	cachet (tampon): seal/stamp
Date : 22/10/12	Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)
les nom, qualité, adresse, tél, fax, email :	
9 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)	
Certificat : (certificate)	cachet (tampon): seal / stamp
Date : 24 OCT. 2012	Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)
10 information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)	
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)	
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)	
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)	
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)	
Documents liés à l'importation indirecte : art 14 du R(CE) n°1005/2008	
Date :	Signature de l'importateur : (signature of the importer)
références :	
cachet (tampon): (seal /stamp)	
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)	
Nom/titre : (name/title)	
lieu : place	
suspendue ☐ vérification demandée ☐ validée ☐ (suspended) (vérification requested) (validated)	
Importation (cocher la case appropriée)	
import : tick as appropriate)	cachet (tampon): (seal / stamp)
refusée ☐ le (date) :	
(refused)	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)	
Numéro : (number)	Date : lieu : (place)